

playmobil®

RC MODUL

2.4
GHZ!

Bluetooth®

71397



WARNING: CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.
Product may differ from image shown.
Les illustrations peuvent différer de l'original.
Las ilustraciones pueden diferir del original.
Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen
PLAYMOBIL-Prospekten

Addresses of Customer Service Departments are shown in
all PLAYMOBIL catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans
tous les catalogues PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i
cataloghi PLAYMOBIL

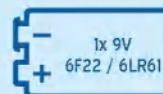
In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze
klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al
Consumidor se encuentran en todos los catálogos
PLAYMOBIL

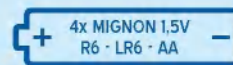
Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης Καταναλωτών
PLAYMOBIL βρίσκεται σε όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL

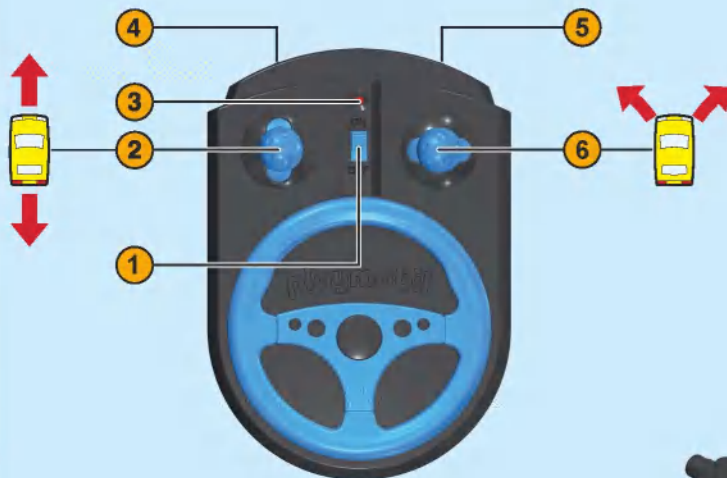
pronounced: plāy-mō-bēl

1



2





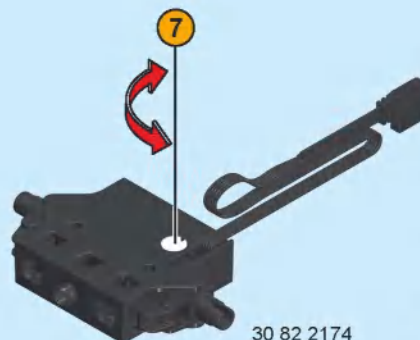
30 82 2164



30 82 2144



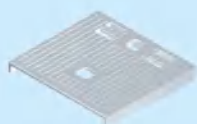
30 82 2154



30 82 2174



30 82 2134



30 22 7930



30 65 8822



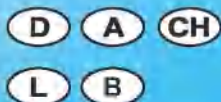
2x 30 22 4750



16x 30 03 6600



2x 30 20 0200



Fahrzeug-Umbauanleitungen finden Sie unter <https://rc-modul.playmobil.com>

1	Ein- und Ausschalter Sender
2	Gashebel
3	Kontrollanzeige Sender
4	Umkehrschalter vorwärts/rückwärts
5	Umkehrschalter links/rechts
6	Steuerhebel
7	Feinjustierung
8	Ein- und Ausschalter Batteriekasten
9	Kontrollanzeige Empfänger

Bau dein RC-Modul-Set nach Aufbauanleitung des jeweiligen Fahrzeugs auf.

RC-Car-Funktionen und Tipps für Fahranfänger

- **Spielbeginn:** Schalte als erstes den Sender an Schalter (1) ein (Kontrollanzeige 3 leuchtet) und anschließend den Batteriekasten an Schalter (8) (Kontrollanzeige 9 leuchtet).
- Stelle dich anfangs immer hinter dein RC-Car.
- Drücke Gashebel (2) langsam nach vorne → RC-Car fährt vorwärts (Fährt dein RC-Car rückwärts statt vorwärts, schiebe den Umkehrschalter (4) in die entgegengesetzte Richtung.)
- Gashebel (2) in Mittelstellung → RC-Car stoppt.
- Drücke Gashebel (2) langsam nach hinten → RC-Car fährt rückwärts.
- Zum Fahren von Kurven und Kreisen Gashebel (2) nach vorne drücken und gleichzeitig den Steuerhebel (6) nach rechts bewegen (Fährt dein RC-Car nach links statt nach rechts, schiebe den Umkehrschalter (5) in die entgegengesetzte Richtung.)
- Mit der Feinjustierschraube (7) kann der Geradeauslauf an der Lenkung eingestellt werden. Weicht dein RC-Car während des geradeaus Fahrens nach rechts oder links ab, drehe die Feinjustierschraube (7) so lange bis es geradeaus fährt.
- **Spielende:** Schalte erst den Batteriekasten an Schalter (8) aus, anschließend den Sender an Schalter (1).

Gleichzeitiges Fahren mit mehreren Sender/Fahrzeug-Kombinationen:

- Schalte jedes weitere Fahrzeug und die dazugehörige Fernbedienung, wie oben beschrieben, an.
- Warte bis sich Sender und Fahrzeug gefunden haben, bevor du ein weiteres Fahrzeug mit seinem Sender einschaltet. Schalte nicht mehrere Fahrzeuge und Sender gleichzeitig an!
- Jetzt kann das Rennen beginnen.

Probleme	Ursache	Lösung
RC-Car reagiert nicht	• Batteriekasten 9 oder Sender 1 sind nicht eingeschaltet • Batterien sind falsch eingelegt • Im RC-Car oder Sender sind keine oder leere Batterien • Verkabelung im RC-Car	• RC-Car und Sender einschalten • Beim Einsetzen der Batterien auf Polung (+/-) achten • Batterien einlegen oder leere Batterien durch neue Batterien ersetzen • Verkabelung überprüfen
RC-Car bewegt sich unkontrolliert	• Batterien im RC-Car oder Sender werden leer • Durch große metallische Gegenstände (z.B. Heizkörper) oder elektrische Geräte kann die Funkstrecke gestört werden	• Batterien durch neue ersetzen • Anderen Spielort wählen
Allgemein	• Reichweite überschritten	• Die Reichweite beträgt ca. 14 Meter (550 inch)

Zur Beachtung:

- Fahrzeug nur im Innenbereich fahren lassen
- Aus Umweltschutzgründen kannst du auch wiederaufladbare Batterien (4xHR6) verwenden.
- Das Fahren auf Langhaar -Teppichen vermeiden

Achtung:

- Haare vom Antriebsblock fernhalten, Verfangen der Haare möglich.



USA GB CDN

M IRL



For Vehicle Conversion Instructions go to <https://rc-modul.playmobil.com>

1	On- and Off switch transmitter
2	Accelerator lever
3	Control display transmitter
4	Reversing switch Forwards/Backwards
5	Reversing switch Left/Right
6	Control lever
7	Fine adjustment
8	On- and Off switch battery box
9	Control display receiver

Set up your RC-Module-Set in accordance with the assembly instructions of the relevant vehicle.

RC-Car functions and tips for beginners

- **To start the game:** First, switch on transmitter at switch (1) (control indicator 3 lights up) and now switch on battery box at switch (8) (control indicator 3 lights up).
- Always position yourself behind your RC-Car at the beginning.
- Slowly push the accelerator lever (2) forwards → RC-Car travels forwards (should your RC-Car travel backwards instead of forwards, push the reversing switch (4) in the opposite direction).
- Accelerator lever (2) in mid position → RC-Car stops.
- Slowly push accelerator lever (2) backwards → RC-Car travels backwards.
- To travel through curves and in circles, push the accelerator lever (2) forwards and simultaneously move the control lever (6) to the right (should the RC-Car turn left instead of right, set the reversing switch (5) in the opposite direction).
- The fine adjustment screw (7) can be used to adjust the straight-ahead travel at the steering. If your RC-Car will deviate to the right or left during the straight-ahead travel, turn the fine adjustment screw (7) until straight ahead travel is set.
- **Ending the game:** First, switch off the battery box at the switch (8) and switch off the transmitter at switch (1) afterwards.

Simultaneous driving with several transmitter-car combinations:

- Switch on each additional vehicle and its remote control as described above.
- Wait until the transmitter and vehicle have found each other before switching on another vehicle with its transmitter. Do not switch on several vehicles and transmitters at the same time!
- Now the race can start.

Problems	Reason	Solution
RC-Car does not react	• Battery box 8 or transmitter 1 are not switched on • Batteries have been incorrectly loaded • No or empty battery in RC-Car or transmitter • Wiring in RC-Car	• Switch on RC-Car and transmitter • Watch for correct polarity when inserting batteries (+/-) • Insert batteries or replace exhausted batteries with new ones • Check wiring
RC-Car moves in an uncontrolled manner	• Batteries in RC-Car or transmitter become empty • Large metal objects (e.g. radiators) or electrical appliances may interfere with the transmission	• Replace batteries through new ones • Choose other location for game
In general	• Range exceeded	• The range is approx. 14 meters (550 inch)

Note:

- Drive vehicle inside rooms only
- Avoid any driving on shaggy carpets
- You may also use rechargeable batteries (4xHR6) for reasons of environmental protection.

Caution:

- Keep your hair well away from the driving block, your hair can become caught.



ASSEMBLY INSTRUCTION

weitere Sprachen



ASSEMBLY INSTRUCTION

7



DE AT CH LU BE Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiches Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.

US GB CA MT IE Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.

FR CA BE LU CH Seulément utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulément recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Oter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles usées. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Oter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.



Points de collecte sur www.assafraimondechute.fr
Privileges in the repair shop or the center of your appliance

ES MX Utilizar únicamente las pilas descritas. No recargar pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Sacar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilizar juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Insertar las pilas con la polaridad correcta. Sacar del juguete las pilas gastadas. No póngas en cortocircuito los bornes de conexión. Compruebe periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No echas las pilas gastadas a la basura doméstica, deposítalas únicamente en los puntos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.

NL BE Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Opładane batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vóórdat ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lage batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitlopen zijn. Gebruikte batterijen niet met het huishoudelijk vuil mengen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.



IT CH Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo prima di essere caricate. I tipi di batterie non uguali o nuovi o le batterie usate non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsi di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esaurite non vanno smaltite insieme al rifiuto domestico, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.

PT Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. As pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deixar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.

DK Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøj, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal sættes i legetøj med den rigtige polaritet. Tømte batterier skal tages ud af legetøj. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontrollér regelmæssigt batterierne for lækage. Opbrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.

NO Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøy før de lades opp. Ulte batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tømte batterier må tas ut av leketøy. Tilslutningsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller regelmessig batteriene for lekkasje. Oppbrukte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal leveres på et offisielt sted for innsamling av brukte batterier eller på den kommunale genbrugsstasjon.

batterier må tas ut av leketøy. Kopplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsaffald, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.

SE FI Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur fordonet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt. Använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterilocket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Laga inte ihop anslutningsklemmarna. De kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gårma batterier hör inte hemma i vanliga hushållssopor. Kasta batterier i speciala batteriuppsamlare eller lämna dem till sopptäppan som specialavfall.

FI Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavissa. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikaluista ennen lataamista. Erilaisia paristotyyppjeitä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asennettava paikalleen niavat oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava leikkikalusta. Liittimien pikasuikku ei ole sallittu. Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja husholdussäpään, vaan toimita ne vain asienkuuluviin keräyspisteisiin tai erikellajätäpalkkaan.

HU Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem töltethető elemeket töltése tilos. A töltethető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. A feltölthető elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó káposokat nem szabad rövidre zární. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek ne folytak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási személték dobni, hanem is kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomásan.

CA Použijte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmí být nabíjeny. Nabíjet baterie smí být jen pod dohledem dospělých osob. Nabíjet baterie musjí být před nabíjením vyjmuty z hračky. Různé typy baterií nebo nové a použité baterie nesmí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Připojovací svorky nesmí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolovat, zda baterie nevytékají. Použité baterie neházet do domovního odpadu, pouze je odevzdat na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.

EE Kasutada ainult lubatud patareid. Laadimisvõimelisi patareid on keelatud laadida. Laadimisvõimelisi patareid võib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimelisi patareid tuleb enne laadimise alustamist määrguaja seadist välja võtta. Ärge kasutada korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareid. Üldige patareid paigaldamiseks ärgest polearsust. Tühjad patareid tuleb määrguaja seadist välja võtta. Ühendasühklemiste on keelatud ühendada. Kontrollige patareid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärgs visake

	kunskutikbmatuid patarold malyepidomiskprugi nuika, vaid anke noid vastavattesse kogumiskohtadosele voi ohtliku jadtmete kogumispunktidesele.		nis wyciekaja, Zuznykh baterii nie wyrzucać do kosza na smieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.		HR Koristiti samo navedene baterije.Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puriti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupiti uoprotbijavati. Baterije se moraju umetnuti sa isloim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvadići iz igračke. Priključenje etazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije jednoliko prijevrativati u svazi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućna smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.
LW	Izmantoj tikai norādītās baterijas. Neizmantoj baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādejamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādejamās baterijas pirms uzlādes jāņem vērā transportlīdzekļa. Neizmantoj kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievēroj polaritāti. Tuļstās baterijas no rotatējas jāņem. Pieleguma spēlās nedrīkst pieslēgt tālrunim. Regulār pārbaudi, vai baterijas nav izbēkušas. Lietotas baterijas nelīmest kopā ar sadzīvies atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.	IR CY	Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncak içerisinde çıkarılmalıdır. Farklı piller birlikte farklı piller veya yeni ve eski piller bir sırada kullanılmayın. Pilleri kutupları doğru olana kadar şekilde yanıştırılmelidir. Batan piller çıkartarak içersinden çıkarılmalıdır. Başlatıcı klamensleri kusa devre yapılmamalıdır. Güzenin avakıları pillerin akıp akmadıkları kontrol ediniz. Kullanılmış pilleri ev çöplere atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.	RU	Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемых батареек следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батарейки на должны использоваться вместе. Батарейки следует вставлять с учетом правильной полярности. Разряженные батарейки следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет вздутия. Не выбрасывайте использованные батарейки в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.
LT	Naudoti tik nurodytas baterijas. Vienkartinių baterijų įkūti negalima. Daugkartinio naudojimo batarias tūi būi įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Nagalime kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą poliškumą. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungties tygių jungimo. Reguliariai tikrinti ar baterijos nėra švarvėję. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitiniame atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas siuntinkio vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštėlę.	GR CY	Ne χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Πότε μνη σπανωφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να σπανωφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Απαγορεύει η επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτιστεί. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου, π.χ. αδιάφορες ή επαναφορτιζόμενες με άλλες. Η πάλλες με κανονικές, τοποθετείστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχή διαρροές. Μην πετάτε ποτέ στο οικιακό απορριμματο ή πάλλες μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς χώρους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ένδειξη Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακολουθείτε επικινδυνότητα με τους τοπικούς φορείς.	CN	只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）
SI	Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Bataenje, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Bataenje je potrebno vsilviti pravilno obrnjeno – s pravilno polariteto. Prazne bataenje je potrebno vzeti iz igrače. Na priklučenih spenkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije na iztekajo. Izrabljene baterije ne odlagajte med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na zbirihi mestih oz. na zbirališčih posebnih odpadkov.	RO	Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reîncărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reîncărcabile se vor încarca doar sub supravegherea adulţilor. Bateriile reîncărcabile se scoţi din jucărie înainte de încărcare. Nu este permis utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bataele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deşeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deşeurii speciale.	BG	Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат заредвани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат заредвани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се извеждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно новите и стари батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставянето батерии, обръщайки вниманието на правилния поляритет. Праните батерии трябва да бъдат извадени от играчката. Свързващите клемми не трябва да бъдат довлени на късо. Редовно проверявайте батериите за тачене. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално определението за това място или в дпю за специални отпадъци.
SK	Používejte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nevymieňajte typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdné batérie sa musia z hračky vybrať von. Prípadečne svojky sa nesmú strhávať. Batérie pravidelne kontroľujte, či nevysychajú. Opatrovanú batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich známych miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu.	PL	Stosować tylko wskazane baterie. Żyłkie batarie, nie nadające się do powtórzonego ładowania, nie mogą być ładowane. Batarie nadające się do powtórzonego ładowania (akumulatory) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem batarie-akumulatory należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane batarie usuwać z zabawki. Nie zawierać zabawek Regularnie sprawdzać, czy batarie		



Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Simplified EU Declaration of Conformity

Déclaration UE de conformité simplifiée

Hiermit erklärt: geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
It is hereby declared by: Brandstätterstr. 2-10
Nous déclarons, par la présente : 90513 Zirndorf
Germany

Dass der Funkanlagentyp: 71397
that the radio equipment type:
que le type de équipement
radioélectrique :

der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
complies with Directive 2014/53/EU.
est conforme à la directive 2014/53/UE.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender
Internetadresse verfügbar: eu-konformitaet.playmobil.com

The full text of the EU declaration of conformity is available at the
following internet address: eu-konformitaet.playmobil.com

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à
l'adresse internet suivante : eu-konformitaet.playmobil.com

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible
en la dirección Internet siguiente: eu-konformitaet.playmobil.com

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan
worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
eu-konformitaet.playmobil.com

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è
disponibile al seguente indirizzo Internet:
eu-konformitaet.playmobil.com

O texto integral da declaração de conformidade está
disponível no seguinte endereço de Internet:
eu-konformitaet.playmobil.com

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes
på følgende internetadresse:
eu-konformitaet.playmobil.com

Den fullständiga teksten i EU-samsvarserklæringen finnes
på denne internettadressen:
eu-konformitaet.playmobil.com

Den fullständiga texten till EU-försäkran om
överensstämmelse finns på följande webbadress:
eu-konformitaet.playmobil.com

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen
teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
eu-konformitaet.playmobil.com



It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

eu-konformitaet.playmobil.com

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: **eu-konformitaet.playmobil.com**

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Visas ES atitikties deklarācijas teksta priekšam šiuo interneto adresu: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
eu-konformitaet.playmobil.com

AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinden incelenebilir: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
eu-konformitaet.playmobil.com

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: **eu-konformitaet.playmobil.com**

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
eu-konformitaet.playmobil.com

Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: **eu-konformitaet.playmobil.com**

UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW
UK

UK
CA

Technical specifications:

- Frequency range
Communication frequency arrange
2402MHz ~2480MHz
- Maximum RF output power of the product
Car (RC + TX) working power (+2dBm),
Transmitter (TX) working power (-2dBm)
- Versions of software or firmware
(except toys product)
Car (RC + TX): TR1607R02-18_TX
Transmitter (TX): TR1607R02-18_RX
- Temperature Range
Working temperature :-40°C~85°C

US

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

US

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.
26 Commerce Drive
Cranbury, NJ 08512
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**(DE) (AT) (CH) (LU) (BE)** Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

(GB) (MT) (IE) Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

(FR) (LU) (CH) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

(ES) ¡¡ Participe en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entregue-lo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

(NL) (BE) Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen.
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

(BE) Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

(IT) (CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- Il Vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

(PT) Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

(DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

(SE) (H) Vår rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

(FI) Huolehtikaamme ympäristöstä!

- i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laiteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

(HU) Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

(CZ) Podílejte se na ochranu životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje cenné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svrňte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

(SI) Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mesto za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

(SK) Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje cenné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zvrňte ho sbornému miestu alebo, ak neexistuje, smluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

(PL) Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiorki.

(GR) (CY) Ας συμβάλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

(RO) Țineți cont de protecția mediului!

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

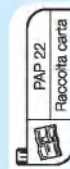
(BG) Мислете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- За това върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

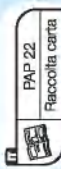
(RU) Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценное сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

(CN) 环保第一！设备含有可回收和可再循环的有价值的材料，将其放回当地的市政垃圾收集点。



©2022 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG



©2023 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10
90513 Zirndorf, Germany
No. 30819075 XX.23